

دعای ۲۷ - پناه جستن از بلاها و اخلاق نکوهیده

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ تَحْسُنَ فِي لَوَامِحٍ [مَرَأَى]
الْعُيُونِ عَلَانِيَّتِي، وَتَقْبِحَ فِي خَفِيَّاتِ الْقُلُوبِ
سَرِيرَتِي، اللَّهُمَّ فَكَمَا أَسَأْتُ فَأَحْسَنْتَ إِلَيَّ، فَإِذَا
عُدْتُ فَعُدْ عَلَيَّ فَاعْمُرْنِي بِطَاعَتِكَ، وَلَا تُخْزِنِي
بِمَعْصِيَّتِكَ، وَارْزُقْنِي مُوَاسَةً مَنْ قَرَرْتَ عَلَيْهِ بِمَا
وَسَعْتَ عَلَيَّ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

خداؤندا به تو پناه می‌برم از اینکه ظاهر من در دیده‌ها زیبا
جلوه کند در حالیکه در نهان دل‌ها باطنم زشت باشد،
خداؤندا چنان‌که من بد کردم و توبه من نیکی کردي،
هرگاه بازگردم تو نیز به سوی من بازای، و (دل) مرا با طاعت
آباد کن و با معصیت رسایم مسااز، و همدردی کردن با
کسی که بر او تنگ گرفته‌ای را با آنچه بر من وسعت
بخشیده‌ای، روزی ام کن. ای مهربان ترین مهربانان.

أَعُوذُ بِكَ مِنْ حَيَاةٍ غَرَضاً، وَمِيتَةٍ مَثْلًا، وَمُنْقَلِبٍ
نَدَمًا، يَا مَفْرَعِي إِذَا أَعْيَتِنِي الْحِيلُ، يَا مَنْ عَفْوُهُ
مُنْتَهَى الْأَمْلِ، وَفِقْنِي لِخَيْرِ الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ، أَعُوذُ
بِكَ مِنْ صَفْقَةٍ خَاسِرَةٍ، وَيَمِينٍ فَاجِرَةٍ، وَحُجَّةٍ
دَاهِضَةٍ.

به تو پناه می برم از زندگی توأم با بلا و اندوه و از مرگ توأم با سختی و آزار و از سرانجام همراه با پشیمانی. ای آنکه به هنگام بیچارگی پناه من هستی، و ای آنکه عفو و بخششت غایت آرزوست، مرا به بهترین گفتار و گردار توفیق بده، به تو پناه می برم از معامله زیانبار و سوگند دروغ و استدلال باطل.

ونیز در روایت دیگری است:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ تَحْسُنَ فِي لَامِعَةِ الْعُيُونِ
عَلَانِيَتِي، وَتَقْبِحَ لَكَ فِيمَا أَخْلُو سَرِيرَتِي، مُحَافِظًا
عَلَى رِيَاءِ النَّاسِ فِي نَفْسِي، وَمُضَيِّعًا مَا أَنْتَ مُطَلِّعً
عَلَيْهِ مِنِّي، أُبُدِّي لِلنَّاسِ أَحْسَنَ أَمْرِي، وَأَفْضِي
إِلَيْكَ بِأَسْوَءِ عَمَلِي، تَقَرُّبًا إِلَى النَّاسِ بِمَحَسَنَاتِي،

وَفِرَارًا مِّنْهُمْ إِلَيْكَ بِسَيِّئَاتِي، فَيَحِلَّ بِي مَقْتُلَهُ،
وَيَحِبُّ عَلَيَّ غَضَبُكَ، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ ذَلِكَ يَا رَبَّ
الْعَالَمِينَ.

خداؤند! به توپناه می برم از اینکه ظاهرم در برابر چشم مردم خوب به نظر آید در حالیکه در خلوت و نزد توزشت باشد. از اینکه بخواهم در برابر دیدگان مردم، نیک نام باشم و آنچه را که توب من آگاهی، تباہ کنم. از اینکه بهترین اعمال خود را به رخ مردم کشم و بدترین آن ها را نزد تو آرم، تا به این وسیله بانیکی هایم به مردم نزدیک شوم، واژ آنها با بدی هایم به سوی توبگریزم، که در آن صورت دشمنی توب من روا و خشم توب من واجب شود. پناه بر توای پروردگار جهانیان از چنین حالتی.